

Cách tiết kiệm tiền mua bảo hiểm

Khi quý vị mua bảo hiểm y tế, hãy chọn một chương trình phù hợp với nhu cầu và ngân sách của quý vị. Nếu quý vị mua qua **HealthCare.gov**, quý vị cũng có thể đủ tiêu chuẩn nhận trợ giúp tài chính.

Hiện có những chương trình trợ giúp tài chính nào?

HealthCare.gov là nơi duy nhất có thể giúp người dân Oregon với phí bảo hiểm và các chi phí tự trả. Quý vị có thể đủ tiêu chuẩn cho:

Tín dụng thuế để giúp trả phí bảo hiểm: Nếu đủ tiêu chuẩn, quý vị có thể lấy trước tín dụng thuế và dùng nó để giảm phí bảo hiểm hàng tháng của quý vị (phí bảo hiểm của quý vị). Hoặc khai tổng số tín dụng thuế trong hồ sơ khai thuế và nhận hết số tiền đó một lần. Nếu ngân sách hàng tháng của quý vị không nhiều, có lẽ lựa chọn tốt nhất cho quý vị là dùng tín dụng thuế trong suốt cả năm.

Giảm các khoản phí đồng trả để giúp trang trải cho các chi phí tự trả. Giảm phí đồng trả là một hình thức trợ giúp tài chính khác. Hình thức này giúp giảm số tiền quý vị phải trả khi quý vị đi khám bệnh tại văn phòng bác sĩ, bệnh viện hoặc nơi khác. Quý vị phải chọn chương trình cấp bạc (silver-level plan) và phải đáp ứng một số điều kiện về thu nhập thì mới đủ tiêu chuẩn.

Chương trình Bảo hiểm Y tế Oregon (Oregon Health Plan, hoặc OHP): Đăng ký xin bảo hiểm OHP bất cứ lúc nào trong năm. Chương trình Bảo hiểm Y tế Oregon cung cấp bảo hiểm y tế miễn phí cho các gia đình, trẻ em, phụ nữ đang mang thai, người lớn đơn thân và các vị cao niên. Để được hưởng OHP, quý vị phải đáp ứng các quy định về thu nhập OHP và phải đang cư trú ở Oregon. Quý vị cũng có thể hội đủ tiêu chuẩn dựa trên tuổi tác hoặc tình trạng khuyết tật. Cách tốt nhất để biết quý vị có thể hưởng bảo hiểm OHP hay không là đăng ký. Đăng ký tại **OHP.Oregon.gov**.

Tôi có thể đủ tiêu chuẩn cho những dịch vụ nào?

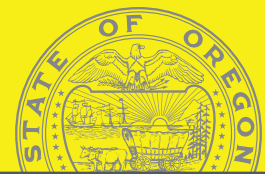
Quy mô gia đình (quy mô quý vị khai trong hồ sơ khai thuế)	Thu nhập hàng tháng ít hơn số tiền này? Quý vị có thể đủ tiêu chuẩn cho OHP.	Thu nhập hàng tháng ít hơn số tiền này? Con của quý vị có thể đủ tiêu chuẩn cho OHP.	Thu nhập hàng năm ít hơn số tiền này? Quý vị có thể đủ tiêu chuẩn nhận tín dụng thuế.
1	\$1,436	\$3,175	\$49,960
2	\$1,945	\$4,298	\$67,640
3	\$2,453	\$5,421	\$85,320
4	\$2,961	\$6,545	\$103,000

Tôi nên biết thông tin gì khác?

Quan trọng: Nếu có bất cứ thay đổi nào về thu nhập hoặc số người phụ thuộc của quý vị, quý vị phải cập nhật thông tin của mình trên trang **HealthCare.gov**. Làm như vậy nhằm đảm bảo quý vị nhận được nhiều trợ cấp tài chính nhất có thể, hoặc để quý vị không phải trả lại bất cứ khoản tiền nào vào cuối năm.

OREGONHEALTHCARE.GOV

Tìm sự trợ giúp MIỄN PHÍ ngay tại địa phương
OregonHealthCare.gov | 1-855-268-3767 (miễn phí)



**OREGON HEALTH INSURANCE
MARKETPLACE**